



# Bedienungs- anleitung

## Inhaltsverzeichnis

### TERRIS WLAN Multiroom Lautsprecher



- 1. Lieferumfang / Geräteteile ..... 6
- 2. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen! ..... 7
- 3. Allgemein ..... 7
- 4. Sicherheitshinweise ..... 9
- 5. Aufstellen ..... 11
- 6. Stromversorgung ..... 11
- 7. Grundbedienung ..... 12
  - 7.1. Gerät ein-/ausschalten ..... 12
  - 7.2. Lautstärke ..... 12
  - 7.3. Betriebsart wählen ..... 12
  - 7.4. Übersicht LED-Anzeigen ..... 13
- 8. Chromecast ..... 14
- 9. Bluetooth-Verbindung ..... 16
- 10. AUX-Anschluss ..... 17
- 11. Software-Update ..... 18
- 12. Werkseinstellung ..... 18
- 13. Reinigung ..... 18
- 14. Problemlösungen ..... 19
- 15. Entsorgen ..... 20
- 16. Technische Daten ..... 21

DE

Vertrieben durch:

Globaltronics GmbH & Co. KG

Domstraße 19  
20095 Hamburg

[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)

**KUNDENDIENST** 51074

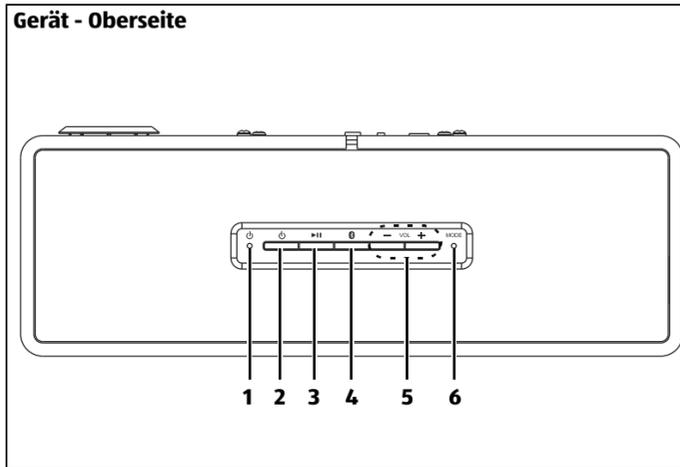
+0800 - 5000 136 [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)

Modell: CCL 274 XII/7/2017

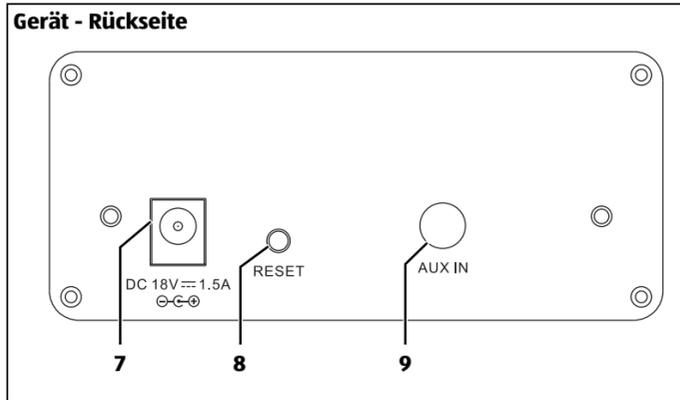


A

Gerät - Oberseite



Gerät - Rückseite



WLAN Multiroom Lautsprecher

1. LIEFERUMFANG / GERÄTETEILE

- 1 WLAN Multiroom Lautsprecher CCL 274
- 1 Netzadapter
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

Oberseite

- 1 weiße LED: leuchtet, wenn Gerät eingeschaltet ist
- 2 Einschalten/Standby
- 3 Start/Pause
- 4 Bluetooth einschalten / Pairing
- 5 Lautstärke regeln
- 6 6-farbige LED: zeigt Betriebsart und Betriebszustand an

Rückseite

- 7 **DC 18V 1.5A** Buchse Netzadapterstecker
- 8 **RESET** auf Werkseinstellung zurücksetzen
- 9 **AUX IN** Stereo-Audioeingang: Klinkenbuchse Ø 3,5 mm

ohne Abbildung: Netzadapter

## 2. HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

**Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Terris WLAN Multiroom Lautsprecher und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.**

**Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihres WLAN Multiroom Lautsprechers zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten:**

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

<b>Artikel</b>	WLAN Multiroom Lautsprecher
<b>Modell</b>	CCL 274
<b>Manual ID</b>	PO51001208 / PE / 2017
<b>Hersteller</b>	<b>Globaltronics GmbH &amp; Co. KG</b> <b>Domstraße 19 - 20095 Hamburg</b>
<b>Web</b>	<a href="http://www.gt-support.de">www.gt-support.de</a>

## 3. ALLGEMEIN

### **Aufbewahren des Handbuches**

- Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu.

### **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

#### **Dieses Gerät ist ...**

- ... ein Gerät der Unterhaltungselektronik.
- ... zur Audiowiedergabe über Chromecast-fähige Apps von über die App „Google Home“ in einem WLAN-Netzwerk vernetzten Geräten geeignet.
- ... zur Wiedergabe von Audiosignalen von externen Geräten über die AUX-Verbindung und über Bluetooth geeignet.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet. Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen. Eine andere Nutzung oder Modifikation ist vom bestimmungsgemäßen Gebrauch ausgeschlossen.

DE

Allgemein

WLAN Multiroom Lautsprecher

### Auszeichnungen/Symbole

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:



**GEFAHR!** Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

**WARNUNG!** Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

**VORSICHT!** Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

**HINWEIS:** Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

### Hinweise zur Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Globaltronics GmbH & Co. KG, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und geltenden Vorschriften der RED 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der ErP Richtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Die vollständige Konformitätserklärung und diese Bedienungsanleitung im PDF-Format finden Sie im Internet unter [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

### Energiesparen: Ganz automatisch!

#### HINWEIS: Neue Ausschaltautomatik!

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben zum Einsparen von Energie verfügt dieses Gerät über eine Ausschaltautomatik. Das Gerät wird automatisch in den Standby-Betrieb geschaltet, wenn es 15 Minuten kein Audiosignal empfangen hat und nicht bedient wurde.



Dieses Symbol kennzeichnet das Produkt als Gerät der Schutzklasse II. Geräte mit dieser Schutzklasse verfügen über eine verstärkte oder eine doppelte Isolierung.

### Typenschild

Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

### Hinweis zu Marken

Google und Chromecast built-in sind Marken von Google Inc.

Die Bluetooth Wortmarke und das Bluetooth Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG Inc. (Special Interest Group).

8

[www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)



**KUNDENDIENST**  
**0800 - 5000 136**

## 4. SICHERHEITSHINWEISE



### **GEFAHR für Kinder und Personen mit Einschränkungen**

- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **GEFAHR von Stromschlag durch Feuchtigkeit**

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie zum Beispiel keine mit Flüssigkeiten gefüllten Vasen oder Ähnliches auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Beachten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort den Netzadapter aus der Steckdose ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.



### **GEFAHR durch Stromschlag**

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzadapterkabels oder des Gerätes sofort den Netzadapter aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse oder dem Netzadapterkabel aufweist.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen. Reparaturen am Gehäuse und am Netzadapterkabel dürfen ausschließlich vom Service Center vorgenommen werden.  
Wenn das Netzadapterkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die bei unserem Service Center erhältlich ist.

DE

## Sicherheitshinweise

## WLAN Multiroom Lautsprecher

- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose an. Die Steckdose muss nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie nicht zur Stolperfalle werden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Netzadapterkabel nicht eingeklemmt oder gequetscht wird. Halten Sie das Netzadapterkabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, ...
  - ... wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - ... wenn Sie das Gerät reinigen wollen und
  - ... bei Gewitter.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, es beinhaltet keine zu wartenden Teile! Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Das Gerät ist nach dem Ausschalten nicht vom Netz getrennt. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.



### **BRANDGEFAHR**

- Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Gerät ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.



### **WARNUNG vor Sachschäden**

- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung rund um das Gerät. Halten Sie zu allen Seiten einen Abstand von mindestens 10 cm ein. Bedecken Sie das Gerät nicht (z. B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge, usw.).
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht darauf fällt.
- Das Gerät ist mit rutschfesten Kunststofffüßen ausgestattet. Da Möbel mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet sind und mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt werden, kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

## 5. AUFSTELLEN

- Entfernen Sie alle Verpackungsteile vollständig.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.

## 6. STROMVERSORGUNG

### Netzanschluss

1. Stecken Sie den kleinen Stecker am Ende des Netzadapterkabels in die Buchse **DC 18V**  $\ominus$   $\ominus$   $\oplus$  am Gerät.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine gut zugängliche Steckdose, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild des Gerätes entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.

Nach jedem Anschließen durchläuft das Gerät einen Startprozess, der bis zu 60 Sekunden dauern kann. Die beiden LEDs zeigen nacheinander wechselnde Anzeigen, je nachdem, in welchem Zustand sich das Gerät gerade befindet:

- Die LED **MODE** leuchtet für einige Sekunden rot.
- Die LED **MODE** erlischt und die weiße LED  $\odot$  leuchtet.
- Die LED **MODE** blinkt weiß (Doppelblinken).
- Unterbrechen Sie diesen Prozess nicht.

Nach diesem Startprozess ist das Gerät eingeschaltet und die LED **MODE** zeigt die aktuelle Betriebsart bzw. den aktuellen Betriebszustand an. Siehe "Übersicht LED-Anzeigen" auf Seite 13.

### Erstes Anschließen

Nach dem ersten Anschließen kann der Startprozess länger als 60 Sekunden dauern. Am Ende des Startprozesses blinkt die LED **MODE** langsam weiß. Das Gerät ist jetzt bereit, um eine WLAN-Netzwerkverbindung herzustellen. Siehe "Chromecast" auf Seite 14.

### Vom Netz trennen

Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

## 7. GRUNDBEDIENUNG

### 7.1 GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

- Nach dem Anschließen des Netzadapters durchläuft das Gerät einen Startprozess und ist dann eingeschaltet.
- Um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie die Taste . Die LED **MODE** leuchtet rot und die LED  links von der Taste erlischt.

#### HINWEISE:

- Ist das Gerät ca. 15 Minuten inaktiv, schaltet es sich automatisch in den Standby-Modus.
- Das Gerät hat keinen Ausschalter. Wenn Sie es nicht benutzen, ziehen Sie den Netzadapter.
- Um das Gerät aus dem Standby-Modus wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste . Die LED  links von der Taste leuchtet weiß.

#### HINWEIS: Das Gerät schaltet sich automatisch ein, ...

- wenn an einem über Chromecast verbundenen Gerät oder einem mit Bluetooth gekoppelten Gerät die Wiedergabe gestartet wird.
- wenn ein externes Gerät an die Buchse **AUX IN** angeschlossen wird.

### 7.2 LAUTSTÄRKE

- Mit **VOL -** und **+** stellen Sie die Lautstärke am Lautsprecher leiser und lauter.
- Die Lautstärke kann auch über die angeschlossenen Geräte eingestellt werden.

**HINWEIS:** Bei Geräten, die über die Buchse **AUX IN** angeschlossen sind, wird die Lautstärke separat sowohl über den Lautsprecher als auch am angeschlossenen Gerät eingestellt. Wenn an einem der Geräte die Lautstärke ganz herunter geregelt ist, hören Sie keinen Ton.

### 7.3 BETRIEBSART WÄHLEN

#### Chromecast:

- Nach dem Anschließen des Netzadapters und dem Startprozess befindet sich das Gerät im Chromecast-Modus. Die LED **MODE** leuchtet grün (wenn die WLAN-Verbindung bereits eingerichtet ist).
- Aus dem Standby wird die Betriebsart Chromecast automatisch aktiviert, wenn über eine Chromecast-fähige App ein über WLAN verbundenes Gerät (z. B. Smart-

phone) mit dem Lautsprecher verbunden wird. (Dies funktioniert nur, wenn kein Gerät an die Buchse **AUX IN** angeschlossen ist.)

**Bluetooth:**

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät oder in Standby die Taste , um zu der Betriebsart Bluetooth umzuschalten. Die LED **MODE** leuchtet oder blinkt blau.
- Aus dem Standby wird die Betriebsart Bluetooth automatisch aktiviert, wenn an einem gekoppelten Gerät die Wiedergabe gestartet wird. (Dies funktioniert nur, wenn kein Gerät an die Buchse **AUX IN** angeschlossen ist.)

**AUX:**

- Das Gerät schaltet automatisch in den Modus AUX, wenn ein Klinkenstecker in die Buchse **AUX IN** gesteckt wird. Die LED **MODE** leuchtet gelb.

**7.4 ÜBERSICHT LED-ANZEIGEN**

LED MODE	LED leuchtet konstant	Doppelblinken	LED blinkt langsam
Rot	Gerät startet / Standby	—	—
Weiß	—	Gerät verbindet sich mit dem WLAN-Netzwerk.	Gerät befindet sich im WLAN-Netzwerk-Einrichtungsmodus.
Grün	Gerät befindet sich im Chromecast-Modus.	—	—
Blau	Gerät ist verbunden im Bluetooth-Modus.	Bluetooth-Modus: keine Verbindung	Gerät verbindet sich im Bluetooth-Modus (Pairing).
Gelb	Gerät ist verbunden im AUX-Modus.	—	—
Orange	—	Software-Update	—

**HINWEIS:** Während des Startprozesses oder anderer interner Prozesse kann die LED auch schnell blinken oder die Farben wechseln. Warten Sie ab, bis das Gerät diesen internen Prozess abgeschlossen hat.

Technische Änderungen vorbehalten.

## 8. CHROMECAST

Mit dieser Funktion können Sie den Lautsprecher von einem Smartphone, Tablet oder Laptop aus ansteuern, um aus Chromecast-fähigen Apps den Ton wiederzugeben. Dazu werden Smartphone, Tablet oder Laptop mit Hilfe der App „Google Home“ mit dem Lautsprecher in einem WLAN-Netzwerk verbunden.

### HINWEISE:

- Diese Funktion können Sie von folgenden Geräten aus steuern: iPhone oder iPad, Android-Smartphone oder -Tablet, Laptop (Mac oder Windows) oder Chrombook.
- Wegen der besseren Lesbarkeit wird im Folgenden der Vorgang für ein Smartphone beschrieben.

### App „Google Home“ installieren

Installieren Sie die App „Google Home“ auf dem Smartphone.



1. Laden Sie im App Store (für Apple-Geräte) oder im Play Store (für Android-Geräte) die kostenlose App „Google Home“ herunter und installieren Sie diese.
2. Folgen Sie den Installationsanweisungen und nehmen Sie die ersten Einstellungen vor.  
**Beachten Sie:** Für eine erfolgreiche Verbindung mit dem Lautsprecher müssen Sie der App „Google Home“ die Berechtigung geben, auf Ihren Standort zuzugreifen.

### Geräte über WLAN verbinden

Über die App „Google Home“ wird jetzt vom Smartphone aus die Verbindung zum Lautsprecher eingerichtet.

#### Voraussetzung:

- Beide Geräte müssen sich in der Reichweite des gleichen WLANs befinden. Am Smartphone muss dieses WLAN ausgewählt und aktiviert sein.
  - Am Smartphone muss Bluetooth aktiviert sein.
  - Die Geräte sollen sich nah beieinander befinden, um gut eine Bluetooth-Verbindung aufbauen zu können.
1. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose und warten Sie den Startprozess ab, bis die LED **MODE** langsam weiß blinkt (kein Doppelblinken).
  2. Öffnen Sie auf dem Smartphone die App „Google Home“.
  3. Tippen Sie auf das Icon oben rechts in der Ecke. Es beginnt ein Suchprozess nach im Netzwerk verfügbaren Geräten.

4. Wenn der Lautsprecher mit der Kennung „*TerrisCCL 274xxxx*“ (*xxxx* steht für 4 weitere Zahlen und Buchstaben) gefunden wird, nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen in der App vor. Folgen Sie den Anweisungen der App. Der Prozess der Einrichtung kann einige Minuten dauern.

Wurde die Verbindung erfolgreich aufgebaut, erkennen Sie dies sowohl an einer Meldung der App als auch daran, dass die LED **MODE** grün leuchtet.

#### HINWEISE:

- *xxxx* in der Kennung geben die letzten 4 Buchstaben und Ziffern der MAC-Adresse des Lautsprechers wieder, die Sie auf der Rückseite des Lautsprechers finden. Mit Hilfe dieser Kennzeichnung können Sie mehrere Lautsprecher vom gleichen Typ voneinander unterscheiden.
- Über die App „Google Home“ können Sie in den Einstellungen für das Gerät den Namen für den Lautsprecher ändern, z. B. nach dem Raum benennen, in dem der Lautsprecher aufgestellt ist. Beachten Sie, dass diese Namensänderung auch die Bluetooth-Kennung verändert.



- Wenn Sie mehrere Lautsprecher ins gleiche Netzwerk integriert haben, können Sie Lautsprecher gruppieren, sodass diese den gleichen Stream wiedergeben. Tippen Sie dazu in der App „Google Home“ auf das Icon oben rechts in der Ecke und gruppieren Sie die Lautsprecher.

### Lautsprecher über Apps ansteuern



Wenn Sie den Lautsprecher erfolgreich über „Google Home“ mit Ihrem Smartphone verbunden haben, können Sie den Lautsprecher über Chromecast-fähige Apps ansteuern.

- In der App „Google Home“ werden Apps angezeigt, die Chromecast-fähig sind.
- In den verschiedenen Apps funktioniert das Ansteuern des Lautsprechers unterschiedlich. Informieren Sie sich in der Hilfe-Funktion der jeweiligen App.
- Achten Sie auf das Symbol für Chromecast:  Oft kann darüber der Lautsprecher ausgewählt werden.
- Achten Sie auch auf Optionen wie „Verfügbare Geräte“ oder „Mit einem Gerät verbinden“.
- Wenn Sie den Lautsprecher erfolgreich mit der App verbunden haben, können Sie die Funktionen Start/Pause und die Lautstärke sowohl am Smartphone als auch am Lautsprecher steuern.

## 9. BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät oder in Standby die Taste , um zu der Betriebsart Bluetooth umzuschalten. Die LED **MODE** blinkt blau (Doppelblinken).
2. Schalten Sie das Abspielgerät (z. B. Smartphone) ein und starten Sie dort die Bluetooth-Verbindung. Das Abspielgerät sollte nun die Gerätekenung „*TerrisCCL 274xxxx*“ (*xxxx* steht für 4 weitere Zahlen und Buchstaben) empfangen.
3. Stellen Sie am Abspielgerät die Verbindung zum Lautsprecher her. Im Falle einer Passwortabfrage geben Sie „0000“ ein. Beide Geräte sind nun miteinander gekoppelt. Die LED **MODE** leuchtet blau.
4. Starten Sie nun am Abspielgerät die Wiedergabe eines Musiktitels. Der Ton wird vom Lautsprecher wiedergegeben.
5. Mit der Taste  starten Sie die Wiedergabe oder halten diese an.

### HINWEISE:

- Sollten Sie die Gerätekenung „*TerrisCCL 274xxxx*“ nicht auf ihrem Abspielgerät sehen, halten Sie die Taste  ca. 5 Sekunden lang gedrückt. Die LED **MODE** blinkt langsam blau (kein Doppelblinken).
- *xxxx* in der Kennung geben die letzten 4 Buchstaben und Ziffern der MAC-Adresse des Lautsprechers wieder, die Sie auf der Rückseite des Lautsprechers finden. Mit Hilfe dieser Kennzeichnung können Sie mehrere Lautsprecher vom gleichen Typ voneinander unterscheiden.
- Falls Sie den Namen des Lautsprechers in den Einstellungen in der App „Google Home“ geändert haben, erscheint auch als Bluetooth-Kennung dieser neue Name.
- Kommt eine Verbindung nicht zustande oder wird sie getrennt, blinkt die LED **MODE** blau (Doppelblinken). Dies passiert z. B. auch dann, wenn die Entfernung zwischen den beiden Geräten zu groß ist.
- Abspielgeräte speichern u. U. die Kennung des Gerätes. Bei einem erneuten Verbindungsaufbau entfällt dann ggf. bei aktivierter Bluetooth-Funktion das manuelle Herstellen der Verbindung.  
In diesem Fall schaltet sich der Lautsprecher aus dem Standby automatisch ein, wenn am Abspielgerät die Wiedergabe gestartet wird.
- Geht während der Wiedergabe am Smartphone ein Anruf ein, wird die Wiedergabe unterbrochen. Das Gespräch wird nicht über die Lautsprecher wiedergegeben. Nach Beenden des Telefonats wird die Wiedergabe fortgesetzt.

## Verbindung trennen

- Trennen Sie die Bluetooth-Verbindung, indem Sie die Taste  drücken. Die LED **MODE** leuchtet rot.
- Oder schalten Sie die Funktion Bluetooth am Abspielgerät aus.

## 10. AUX-ANSCHLUSS

Über die Buchse **AUX IN** können Sie z. B. einen MP3-Player anschließen. Für den Anschluss an die AUX-Buchse benötigen Sie ein nicht im Lieferumfang enthaltenes Audiokabel. An einem Ende des Kabels muss sich ein 3,5 mm Klinkenstecker für die Buchse **AUX IN** befinden. Die Art des Steckers am anderen Ende hängt vom Audioausgang des externen Gerätes ab.

### WARNUNG!

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie sie miteinander verbinden, und beachten Sie die Anleitungen der Geräte, die Sie anschließen möchten.
  - Regeln Sie die Lautstärke der Geräte herunter, bevor Sie sie miteinander verbinden.
1. Verbinden Sie mit einem Audiokabel den Audio-Ausgang des externen Gerätes, z. B. eines MP3-Players, mit der Buchse **AUX IN**.
  2. Der Lautsprecher schaltet sich ein (LED  leuchtet) und befindet sich sofort im Modus AUX.  
Die LED **MODE** leuchtet gelb.
  3. Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.
  4. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das externe Gerät, die Lautstärke kann auch am Lautsprecher eingestellt werden.
  5. Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung wieder trennen.

### HINWEISE:

- Beachten Sie im AUX-Modus, dass die Lautstärke am externen Gerät und am Lautsprecher separat eingestellt werden kann.
- Sollte die Wiedergabe verzerrt klingen, reduzieren Sie die Lautstärke am externen Gerät.

## 11. SOFTWARE-UPDATE

Wenn das Gerät mit einem WLAN verbunden ist und eine neue Software vorliegt, wird diese automatisch heruntergeladen und installiert.

- Während des Updates blinkt die LED **MODE** orange (Doppelblinken).
- Nach Beenden des Updates startet das Gerät automatisch wieder.

## 12. WERKSEINSTELLUNG

Bei Fehlfunktionen oder um alte Einstellungen für Netzwerke zu löschen, können Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

1. Während der Lautsprecher eingeschaltet ist (LED  leuchtet), halten Sie die Taste **RESET** auf der Rückseite so lange gedrückt, bis die LED **MODE** zu Rot wechselt.
2. Lassen Sie die Taste **RESET** los. Das Gerät startet mit dem Startprozess wie beim ersten Einschalten.

**HINWEIS:** Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen müssen die Verbindungen für Chromecast und Bluetooth neu eingerichtet werden.

## 13. REINIGUNG

Für die Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

## 14. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht funktionieren, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.



**GEFAHR!** Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbstständig zu reparieren.

Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unser Service Center.

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ist der Netzadapter richtig angeschlossen? Überprüfen Sie den Anschluss.</li> <li>- Ist das Abspielgerät eingeschaltet, gestartet, auf die richtige Funktion gestellt? Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke am Abspielgerät.</li> </ul>
	<p>AUX:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke am Lautsprecher.</li> </ul>
	<p>Bluetooth:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ist am Abspielgerät Bluetooth aktiviert?</li> <li>- Sind Abspielgerät und der Lautsprecher über Bluetooth verbunden?</li> </ul>
	<p>Chromcast:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Befinden sich Lautsprecher und Smartphone im gleichen WLAN?</li> <li>- Ist der Lautsprecher in der Chromecast-fähigen App zur Wiedergabe ausgewählt?</li> </ul>
WLAN-Verbindung nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Haben Sie am Smartphone (o.ä. Gerät) der App „Google Home“ die Standort-Berechtigung gegeben?</li> <li>- Befinden sich beide Geräte in der Reichweite eines WLANs mit guter Qualität?</li> <li>- Haben Sie während des Verbindungsprozesses am Smartphone (o.ä. Gerät) Bluetooth aktiviert?</li> <li>- Informieren Sie sich auch in der Hilfe-Funktion der App „Google Home“.</li> </ul>

Fehler	Mögliche Ursachen / Maßnahmen
Ansteuern des Lautsprechers aus einer App nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ist die App Chromecast-fähig?</li> <li>- Ist diese Version der App Chromecast-fähig?</li> <li>- Befindet sich der Lautsprecher in Standby?</li> <li>- Befinden sich beide Geräte in der Reichweite eines WLANs mit guter Qualität?</li> <li>- Schließen Sie die App und starten Sie diese neu.</li> <li>- Informieren Sie sich auch in der Hilfe-Funktion der App.</li> </ul>
Im Bluetooth-Betrieb: Schlechte Tonqualität	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Befinden sich störende Objekte zwischen Abspielgerät und Lautsprecher? Dies können z. B. Stahlbetonwände oder andere Funkgeräte sein. Verändern Sie ggf. den Standort des Abspielgerätes.</li> <li>- Haben Sie sich zu weit vom Abspielgerät entfernt?</li> <li>- Erhöhen Sie die Lautstärke am Abspielgerät.</li> </ul>
Bluetooth-Verbindung nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, ob der Lautsprecher bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden ist. Falls ja, unterbrechen Sie die Verbindung.</li> </ul>
Unerklärliche Fehlfunktionen	Netzadapter ziehen und nach 60 Sekunden wieder einstecken.
	Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen.

## 15. ENTSORGEN

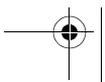
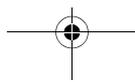
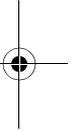
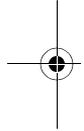
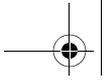
Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht. Das Gerät muss – gemäß der Entsorgungsrichtlinie 2012/19/EU – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektro-nikteile müssen einer Wiederverwertung zugeführt werden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



## 16. TECHNISCHE DATEN

<b>Elektrische Daten</b>	
Gerät:	Eingang: 18 V $\equiv$ , $\ominus$ $\text{---} \oplus$ , 1,5 A
Netzteil: SHENZHEN SHI GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY., LTD (MODEL: GKYP50150180EU1)	Eingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A Ausgang: 18 V $\equiv$ , $\ominus$ $\text{---} \oplus$ , 1,5 A
Schutzklasse des Netzteils:	II 
Umgebungsbedingungen Netzteil:	 nur für Innenräume zugelassen
Leistungsaufnahme: In Standby:	Maximal ca. 27 W < 0,5 W
<b>System</b>	
Datenrate:	WLAN: max 54 Mbit/s
Verschlüsselung:	WPA, WPA2, WEP und WPS
Standards:	IEEE 802.11 b/g/n
Bluetooth:	Bluetooth 4.2+EDR (A2DP, AVRCP, HFP, HSP)
<b>Ton</b>	
Audioausgangsleistung:	2x 18 W (RMS)
<b>Anschlüsse</b>	
<b>AUX IN:</b> Bluetooth:	Eingang: 1x Ø 3,5 mm Klinkenbuchse Bluetooth 4.2
<b>Allgemeines</b>	
Abmessungen (B x T x H):	ca. 300 x 94 x 160 mm
Gewicht:	ca. 2,0 kg
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: 5 °C – 35 °C Luftfeuchtigkeit: 40 % bis 80 % relativ

Technische Änderungen vorbehalten.



# TERRIS

## WLAN MULTIROOM LAUTSPRECHER

### Ihre Informationen:

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail (für Statusmeldungen zur Reparatur) \_\_\_\_\_

Datum des Kaufs\* \_\_\_\_\_

\*Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte.

Ort des Kaufs \_\_\_\_\_

### Beschreibung der Störung:

Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte zusammen mit dem defekten Produkt an:

**Globaltronics Service Center**  
c/o Teknihall Elektronik GmbH  
Breitefeld 15  
64839 Münster

**E-mail:**

GT-support@servicecenter-muenster.de

### KUNDENDIENST

51074

 **DE** 0800 - 5000 136 Kostenfreie Hotline

 [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de)

MODELL: CCL274

XII/7/2017

gratis - 365 Tage im  
Jahr - von Montag  
bis Sonntag

# 3

JAHRE  
GARANTIE

---

## Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die **Aldi Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

**Garantiezeit:** **3 Jahre** ab Kaufdatum

**Kosten:** Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe.  
Keine Transportkosten

**Hotline:** Kostenfreie Hotline

<p><b>TIPP:</b> Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch, per Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.</p>
---

**Um die Garantie in Anspruch zu nehmen senden Sie uns:**

- zusammen mit dem defekten Produkt den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

---

**Die Garantie gilt nicht:**

- **bei Schäden durch Elementarereignisse** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogramme, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

---